

La administración de casos de

VIIH

le ayuda a poner todas las piezas en su sitio





La administración de casos de VIH le ayuda a poner todas las piezas en su sitio.

Cuando se tiene VIH o SIDA, debe prestarse atención a muchas cosas. Es como armar un gran rompecabezas— en el que las piezas son asuntos como obtener un seguro de salud, cumplir las citas con los doctores y tomar las drogas para el VIH.

Un administrador de VIH puede ayudarlo a armar el rompecabezas. Este folleto le explica cómo puede ayudarle un administrador de VIH. Incluso si usted está haciéndose cargo sin problemas de sus necesidades, la administración del caso puede hacer más sencillo el proceso.

¿Qué es la administración de casos de VIH?

Un administrador de casos de VIH puede ayudarlo a obtener los servicios que necesita para que su vida sea estable y saludable. Trabajar con diferentes agencias para obtener varios servicios puede resultar confuso. Un administrador de casos de VIH trabaja con estas agencias para ayudar a llevar cuenta de los servicios que usted necesita.



Un administrador de casos de VIH/SIDA puede ayudarle a:

- Encontrar ayuda médica, coordinar pruebas médicas y citas, y mantener esas citas.
- Obtener seguro de salud o Medicaid para pagar por la atención de su salud y otras necesidades.
- Solicitar otros programas, como los de Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI por sus siglas en inglés) o Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF) para que le den dinero para gastos de subsistencia (ingreso).
- Entender los documentos que debe completar para obtener los diferentes servicios.
- Encontrar vivienda decente y los servicios que usted necesita para vivir cómodamente en ella.

- Encontrar ayuda para que deje de consumir drogas o alcohol, si usted tiene ese problema. Si no está listo para hacerlo, hay maneras de protegerse (conocidas como “disminución del daño”).
- Enseñarle cómo evitar contagiar a otras personas con VIH.
- Conseguir un consejero que le ayude a tratar el estrés emocional de tener VIH, como puede ser la depresión.

¿Por qué debería trabajar con un administrador de casos de VIH?

Los administradores de casos de VIH trabajan únicamente con personas VIH positivas y saben mucho sobre los servicios para el VIH. Pueden ayudarle a mantenerse saludable y obtener la atención y apoyo que necesita. No importa si recién se le ha diagnosticado el VIH o si lo ha tenido desde hace tiempo.





¿Cómo puedo ingresar a una administración de casos de VIH?

Ser “elegible” significa que usted reúne los requisitos o califica para acceder a un servicio o programa. Para calificar para una administración de casos de VIH usted primero debe demostrar que es VIH positivo. Puede haber otros requisitos. El tipo de prueba a presentar dependerá del programa con el que trabaje.

Si usted ya está trabajando con una agencia, pero allí no ofrecen servicios de administración de casos de VIH, pídeles que encuentren una agencia que los preste. Para ver una lista de agencias en el estado de Nueva York y en la ciudad de Nueva York que prestan servicios de administración de casos de VIH visite: www.health.state.ny.us/diseases/aids/resources/resource_directory

¿Qué pasos incluye una administración de caso de VIH?

Estos son los pasos básicos:

Admisión y evaluación. Su administrador de caso de VIH le preguntará por su salud, los servicios médicos y sociales que ya tiene y su núcleo familiar. Asegúrese de informar a su administrador de casos de VIH todas sus necesidades, de modo que realmente puedan ayudarlo. El primer objetivo es atender sus problemas o emergencias actuales. A menudo, su administrador de caso de VIH obtendrá información durante visitas a su casa y hablando con sus proveedores de servicios.

Redactar su plan de servicios. Una vez que usted y su administrador de caso de VIH hayan acordado los servicios que necesita, el administrador de caso redacta su plan de servicios. Puede ser un plan a corto plazo, para ayudarlo a superar un período difícil, o un plan a largo plazo con muchos servicios diferentes. Su plan puede incluir servicios para sus hijos o las personas que vivan con usted que no están emparentadas con usted por nacimiento o matrimonio. Si hay algo que no entiende sobre su plan de servicios, ¡pregunte!

Activar su plan de servicios. El administrador de casos de VIH se mantiene en contacto con usted y con otras agencias para ayudarlo a solicitar servicios, hacer citas, y cumplirlas. Hace el seguimiento con las otras agencias para asegurarse de que usted obtenga los servicios correctos.

Revisar su plan de servicios y hacer los cambios necesarios. El administrador de caso de VIH revisa su situación personal y su plan de servicios para verificar su necesidad de agregar, dar de baja o cambiar servicios.

Esté preparado para las emergencias. Un administrador de casos de VIH puede ayudarlo a superar una crisis y hacer planes para evitar que se repita.

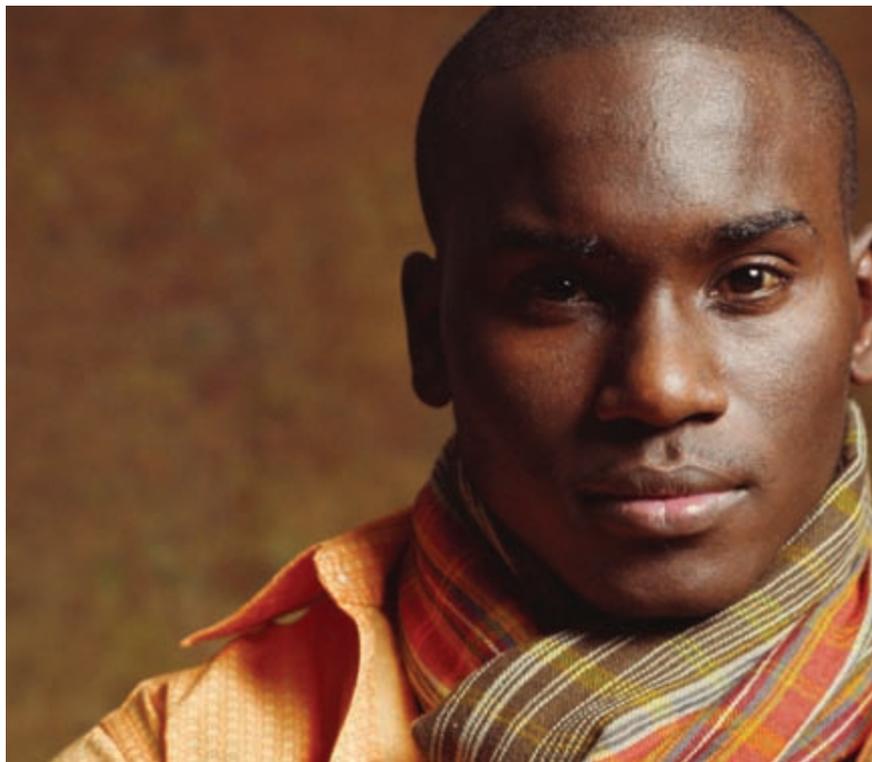
El trabajo con un administrador de casos de VIH es una sociedad — en la que usted le corresponde realizar algunas tareas. Teniendo un administrador de casos de VIH, ¡debería ser más fácil para usted realizar esas tareas!

Administración a corto plazo de casos de VIH

Vanessa: ayudándola a recuperarse

Inmediatamente después de que me diagnosticaron el VIH fui a una agencia que tiene administradores de casos de VIH. Mi vida estaba pasando por cambios rápidos. Cuando se vendió el edificio en el que vivía, mi hija y yo tuvimos que mudarnos de inmediato. Mi administradora de casos de VIH nos ayudó a encontrar un nuevo apartamento. Me acompañó a la oficina del Departamento de Servicios Sociales (DSS) y me ayudó a completar los formularios para Estampillas de Alimentos y Asistencia Pública y obtener esos servicios. Luego, me llevó a una clínica local de atención a la salud que tiene un buen programa de atención médica del VIH. Mi administradora de caso de VIH me ayudó a superar un momento difícil. Sé que puedo acudir a ella y pedir su ayuda nuevamente si la necesito.





Administración amplia de casos de VIH

Adam: Atención de necesidades médicas complejas

Cuando comencé a tener síntomas de VIH, la atención a mi salud se tornó mucho más complicada. En ese momento busqué un administrador de casos de VIH. Ella me ayudó a completar la documentación y a ingresar a Medicaid para que pudiera entrar al programa de Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI). Ahora tengo un Plan para necesidades especiales del VIH para la atención a mi salud. Mi administradora de casos de VIH trabaja con mi médico para asegurarse de que asisto a mis citas, tomo mis drogas para el VIH a tiempo, y me mantengo en buen estado de salud.

En el pasado, tuve problemas con el consumo de drogas y la depresión. Mi administradora de caso de VIH me ayudó a encontrar un programa de tratamiento con un buen consejero. Estoy mucho mejor.

Mi administradora de caso de VIH y yo tenemos un trato: repartimos muchas de las tareas. Tengo gran cantidad de tareas, pero sé que me ayudará si lo necesito.

Más información sobre administración de casos

El Instituto del SIDA del Departamento de Salud del estado de Nueva York (NYSDOH/AI) trabaja con muchas agencias de la comunidad que ofrecen servicios de administración de casos de VIH. Para encontrar una agencia próxima a su domicilio, visite:

www.health.state.ny.us/diseases/aids/resources/resource_directory.

Este directorio ofrece una lista de las agencias que prestan servicios relacionados con el VIH en todas las regiones del estado de Nueva York y la ciudad de Nueva York. Consulte la Tabla de Contenido, encuentre la región en la que vive y luego busque “administración de casos.”

¿Tiene preguntas sobre el VIH/SIDA?

Si no tiene computadora, puede llamar a estas líneas directas de VIH/SIDA del NYSDOH/AI y preguntar por los servicios de administración de casos:

1-800-541-AIDS (2437) (English)

1-800-233-SIDA (7432) (Español)

1-212-925-9560 Línea TTY de información sobre VIH/SIDA

Para las llamadas de voz, se puede usar el Sistema retransmisor de Nueva York: llame al 711 ó 1-800-421-1220 y pida a la operadora que marque el 1-212-925-9560.

¿Quiere saber más sobre cómo vivir con VIH y cuidarse?

El sitio web del NYSDOH/AI contiene muchas publicaciones diferentes sobre cómo vivir bien y mantenerse saludable, aún con VIH:

<http://www.health.state.ny.us/diseases/aids/index.htm>.

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los EE.UU. (CDC). Llame a este número para obtener información sobre VIH/SIDA en inglés, español y para sordos y personas con deficiencias auditivas (servicio TTY)— puede llamar las 24 horas del día, los siete días de la semana: 888-323-6348.

